



Broj: _____

Datum: 17. maj 2019

IZVJEŠTAJ O RADU

udruženja građana „Udruženje logoraša Maglaj“ za mandatni period
2014.-2018.godine, za Izborne-izvještajnu skupštinu udruženja

Podnosim ovaj Izvještaj o radu udruženja za mandatni period 2014.-2018. godine, Skupštini „Udruženja logoraša Maglaj“ na usvajanje, na Izborne-izvještajnoj sjednici udruženja, sa pozicije predsjednika udruženja i prezentiram samo osnovne i najbitnije aktivnosti koje sam sa podpredsjednikom udruženja obavljao tokom mandatnog perioda.

Obzirom na relativno dug vremenski period, u nastavku Izvještaja ču prezentirati samo najosnovnije aktivnosti tokom mandatnog perioda, a poseban osvrт Skupštini udruženja ču dati na tekuću godinu, zaključno sa 30.septembrom 2018.godine.

U navedenom mandatnom periodu udruženje je nastojalo da osim uobičajenih, dotadašnjih standardnih aktivnosti udruženja oko upisa novih članova i regulacije statusa logoraša ostvari i određene nove pomake u radu, a neki najbitniji za rad su navedeni po stavkama u nastavku izvještaja. Stavke aktivnosti su navedene hronološkim redom, slijedom njihovog dešavanja i onako kako su bivale predviđene planovima aktivnosti za pojedinu godinu.

- **u septembru 2014.godine**, nakon izborne-izvještajne Skupštine udruženja prišli smo edukacijama iz projektnog finansiranja UNDP-a u okviru LOD-IV programa,
- podnjeli smo vlastiti projekat “Educiraj se,pomozi sebi i zajednici!” na finansiranje,
- **u januaru 2015.godine**, urađen i predat GO-2014 za udruženje,
- prisustvo promociji filma Saveza „Logori smrti“ u Zavidovićima,
- u februaru, poslali prilagođen projekat na otvoreni poziv Norveške ambasade,
- snimanja emisija i izvještaji za RTV Maglaj,
- u februaru, podpredsjednik Ramiz Mačković snimao film sa Avdom Huseinovićem,
- organizovan prijem predsjednika Meškovića J.-donacija računarske opreme,
- prisustvovali Skupštini SL u BiH,
- prisustvovali „Danu logoraša“ u Žepču,
- prisustvovao (Mačković R.) sjednici UO SUL u ZDK u Zenici,
- održavane sjednice NO, UO i Skupštine ULM,
- realizovana exkurzija logoraša Mostaru i Blagaju,
- u novembru po prvi put, sređeni spiskovi logoraša i štampani u tvrdi uvez-2 primjerka,

- odlazak u Kakanj na sastanak o formiranju novog SUL ZDK,
- **početkom 2016.godine**, urađen i predat GO-2015 za udruženje,
- početak rada na jedinstvenoj bazi logoraša Maglaja,
- poslane Odluke o istupanju ULM iz SUL u ZDK na adresu Ministarstva pravde ZDK,
- poziv Šahman N.-Opomena za plaćanje sudskih troškova tužbe 5.750,00KM,
- Obuka UNDP-a o projektima i PCM metodu izrade projekata,
- Održane sjednice NO, UO i Skupštine ULM,
- u martu 2016.g., odlazak Ramiza M. Na suđenje R.Karadžiću u Hagu,
- snimanje emisije o Hagu na RTV Maglaj,
- doniranje stare računarske opreme udruženja djeci logoraša,
- održan govor na svečanoj Akademiji u povodu „Dana Armije BiH“ u Sali OV,
- prisustvovanje Skupštini SL u BiH u Sarajevu,
- u maju 2016.g., odlazak za logor Mauthausen u Linzu sa SL u BiH i postavljanje spomen ploče logorašima iz BiH,
- snimanje emisije na RTV Maglaj o posjeti Mauthausenu,
- u junu organizovan prvi zajednički iftar logoraša sa „Merhamet“-om u restoranu „Riva“,
- podjela paketa pomoći za 5 porodica logoraša,
- krečenje i uređenje kancelarije udruženja,
- u julu, odlazak na dženazu Ibraković Š. sa Sejom Bajrićem(a.r.),
- odlazak u Sarajevo na promociju knjige o logoru Manjača,
- učešće na pohodu „Stazama branilaca Maglaja“,
- zajednički sastanak boračkih udruženja s novim načelnikom Mahmutagić M.,
- **početkom 2017.godine**, urađen i predat GO-2016. za udruženje,
- prisustvo promociji 4.filma Saveza „Djeca iza žice“ u Sarajevu,
- održane sjednice NO, UO i Skupštine ULM,
- obilazak i polaganje cvijeća ispred ULM na sva spomen obilježja na opštini,
- u aprilu, u Maglaju realizovana promocija 1.filma Saveza „Logori smrti“ uz posjetu predsjednika Saveza logoraša BiH Mešković Jasmina,
- snimanje emisije za RTV Maglaj,
- odlazak na sl.put za Sarajevo, Seid-sastanak u Savezu, Ramiz-suđenje u Tužilaštvu BiH,
- u maju smo prvi put dobili Prijedlog za izvršenje zapljenom iz suda – KJD do Maglaj,
- posjeta i pregovori sa direktoricom KJD Amirom Zukić oko starog duga,
- obilazak porodice Bajrić Seada s članovima udruženja,
- podjela 10 Ramazanskih paketa porodicama logoraša putem „Merhamet“-a,
- 2.zajednički iftar logoraša sa RO „Merhamet“ Maglaj uz prisustvo predsjednika Saveza logoraša u BiH i predsjednika „Merhamet“ Sarajevo-Mešković i Šahić,
- Prisustvo seminaru u Kakanju („Viva žene“) i predavanjima u Maglaju (USAID),
- Doniranje knjiga i filmova Saveza gradskoj džamiji „Jazigioğlu“ u Maglaju,
- Učešće na 4-dnevnom pješačkom pohodu u Srebrenicu „Marš Mira 2017“ (Seid) ispred naše opštine i udruženja,
- Prisustvo početku UNDP programa „ReLOaD“,
- Podnošenje projekta „Na margini društva-Logoraši“ u okviru UNDP programa,
- u novembru, odlazak za Hag (Seid i Ramiz) na suđenje R.Mladiću,
- snimanje emisije na RTV Maglaj o suđenju u Hagu,
- odlazak (Ramiz M.) na kolektivno praćenje presude u Sarajevo-Prlić i ostali,
- snimanje emisije na RTV Maglaj (Seid i Ramiz),

- projektna edukacija EFSA u Sarajevu preko RO „Merhamet“ (decembar) i td...

Aktivnosti u toku proteklih 9 mjeseci tekuće 2018.godine su bile kako slijedi:

- potpisivanje Sporazuma o saradnji u Sarajevu između „Merhameta“ i „Saveza logoraša u BiH“ (Ramiz M.),
- sastanak sa advokatom Antonom Nibilom u Savezu u Sarajevu (Seid i Ramiz),
- urađen i predat GO-2017 za udruženje,
- korespondencija sa kantonalnim tužilaštvom HNK vezano za logoraša Ferida Husakovića-sudija Sanel Prijović,
- prisustvovanje „Dani otvorenih vrata-Općina Maglaj“ – javni poziv za projekte,
- prisustvovanje promociji knjige Adžović R. (o stradanju logoraša)-„Ogrlica iz Šanliurfe“,
- Nastavak rada na kreiranju jedinstvene baze logoraša sa područja naše opštine,
- Održane sjednice NO, UO i Skupštine udruženja,
- Predaja završenog materijala u štampariju – „Logoraši Maglaja“
- Snimanje jednosatne emisije na RTV Maglaj o logorašima,
- u aprilu, prisustvovanje sjednici Skupštine Saveza logoraša u BiH u Prijedoru i Kozarcu,
- u maju, sastanak sa „Udruženjem logoraša Žepče“ (Ernad, Edib i Mirza) u Maglaju,
- podjela 60 paketa pomoći i 180 kg mesa porodicama logoraša - organizacija „Istanbul“ Sarajevo i RO „Merhamet“ Maglaj,
- razgovori sa rukovodiocima organizacije „Istanbul“ oko buduće saradnje i pomoći logorašima Maglaja,
- u junu, 3.zajednički iftar logoraša Maglaja s RO „Merhamet“ – 55 postača,
- odlazak Ramiza M. na pripremno ročište u sud u Maglaju – KJD doo Maglaj,
- nastavak rada na završetku projekta „Logoraši Maglaja“ i štampanje knjige-spiskova,
- višekratna posjeta novom rukovodiocu službe Eldini Mehinagić i razgovori o saradnji,
- podjela kurbanskog mesa za oko 250 porodica logoraša Maglaja tokom Kurban bajrama,
- dogовори са руководицем службе (Eldinom M.), те директорицама библиотеке (Nina S.) и дома културе (Rašida M.) око предстојеће промоције knjige „Logoraši Maglaja“ и 2.filma Saveza „Herceg-Bosna:zločin i kazna“
- snimanje priloga na RTV Maglaj u povodu предстојећих промоција,
- 28.septembar-Svečana promocija knjige-spiskova „Logoraši Maglaja“ u biblioteci i 2.filma Saveza logoraša u BiH „Herceg-Bosna:zločin i kazna“, sa druženjem nakon filma u novootvorenom restoranu „Tabasco“,
- Pripreme za sjednice izborno-izvještajne Skupštine udruženja, Nadzornog i Upravnog odbora u mjesecu oktobru

I u toku 2018.godine naša kancelarija je u kontinuitetu sarađivala sa Savezom logoraša u BiH i uspjela da obradi i pošalje veliki broj novih zahtjeva za sticanje statusa logoraša, i u tome je u potpunosti uspjela jer su svi zahtjevi koje smo obradili i poslali pozitivno riješeni i dobijena su Uvjerenja iz SUL u BiH. Određeni manji broj gotovih Uvjerenja još uvijek stoji u arhivi udruženja i logoraši ne dolaze da preuzmu iste nakon završene procedure.

Jedna od strateški važnih aktivnosti našeg udruženja, knjiga-spiskovi je upravo završena i štampana publikacija i elektronska baza „Logoraši Maglaja“ sa trenutno 1.346 logoraša. Ne treba posebno napominjati da je ovakav sistematican pristup, preduslov bilo

kakvih daljnjih zahtjeva i aktivnosti kako na internom planu (u okviru SUL u BiH), tako i u nastupu logoraša prema javnom, privatnom i inostranom sektoru s kojim možemo imati kontakta.

I u predstojećoj 2019. godini namjeravamo nastaviti s poboljšanjima rada i ponovo pokušavati proširiti rad udruženja i na oblast projektnih aktivnosti čime bi se pomoglo u finansiranju, jer bi se dopunilo uobičajeno „oslanjanje“ udruženja na isključivo budžetske prihode. Ostvarenjem planiranih, prije svega budžetskih prihoda (4000 KM/godišnje), našem udruženju se omogućava minimum funkcionisanja, ali i finansijski prostor da internom preraspodjelom i drugim izvorima prihoda napravimo barem jedan izlet za članove udruženja, neko zajedničko druženje, iftar ili slično... Za narednu 2019.godinu ćemo prema opštinskom budžetu ići sa zahtjevom za povećanje finansiranja na 5.000,00 KM godišnje, jer smatramo da smo pogotovo u tekućoj 2018.godini opravdali postojanje i rad naše kancelarije sa povećanim obimom različitih aktivnosti u vezi logoraša za koje očekujemo da će preći ostvarenje od 15.000,00 KM, a taj trend je vidljiv kroz niz posljednjih godina. U toku 2018.godine uspostavljeni su kvalitetni odnosi sa advokatom Antonom Nobilom oko zastupanja logoraša po presudi haškog tribunala Prliću i ostalima, te ovdje predstoji ozbiljan posao za cijeli Savez.

Ovdje svakako ne treba zanemariti i jednu ozbiljnu otežavajuću okolnost po Savez, a to je činjenica da je s početkom 2018.g. prestalo redovno federalno budžetsko finansiranje našeg Saveza (negativnim djelovanjem nekolicine otuđenih udruženja), što će za sve logoraše u BiH predstavljati značajnu otežavajuću okolnost u predstojećem periodu rada.

Bilo kako bilo, nama u „Udruženju logoraša Maglaj“ i u narednoj 2019.godini ne preostaje ništa drugo nego da angažujući vlastite potencijale nastojimo da što ekonomičnije i efikasnije poslujemo, a svaki oblik pomoći sa strane, od donatora, Saveza ili eventualno implementiranih projekata, će dobro doći u poboljšanju finansijske situacije i sveukupnih rezultata rada našeg udruženja.

 PREDSJEDNIKA - *Seid Omerović*

prof.Omerović Seid Mr.ecc.

 *Lukačić*



Broj: _____

Datum: 11.10.2018.

FINANSIJSKI IZVJEŠTAJ

udruženja građana „Udruženje logoraša Maglaj“ za period 2014-2018.godine,
za Izborno-izvještajnu skupštinu udruženja

Podnosim Skupštinu udruženja na uvid finansijski izvještaj i analizu finansijske situacije za mandatni period 2014.-2018.godine, a kao dio ukupnih izvještaja za redovnu Izborno-izvještajnu skupštinu udruženja planiranu za 20.oktobar 2018.godine. Izvještaji se prezentiraju zbog isteka 4-godišnjeg mandata uprave i organa udruženja.

Analiza finansijskih pokazatelja udruženja za mandatni period 2014.-2017.godine je data u vidu tabele, dok će prikaz aktivnosti za tekuću 2018.godinu biti dat u narativnom obliku, a obzirom da se knjiženja za udruženje rade jednom na godišnjem nivou, u periodu godišnjeg obračuna (januar naredne 2019.godine).

U ukupnim prihodima u mandatnom periodu postoje slijedeće stavke:

R.B.	Vrsta prihoda	2014.	2015.	2016.	2017.
1.	Prihod od članarine		12,00	315,00	24,00
2.	Prihod iz budžeta	3687,00	4000,00	3200,00	4200,00
3.	Humanitarni prihodi		750,00	905,83	1506,00
4.	Prihodi od finansiranja		0,01	0,01	
5.	Ostali prihodi(viškovi stal.sr.-pol.)			500,00	0,00
	UKUPNI PRIHODI	3.687,00	4.762,01	4.920,84	5.730,00

Povećanu aktivnost udruženja normalno prati i određeno povećanje obima troškova, pa se tako i kategorija ukupnih rashoda povećala. Rashodi udruženja se odnose na uobičajene stavke troškova kancelarijskog materijala, plaćanje el.energije i usluga čišćenja, usluge prijevoza po aktivnostima, usluge bankarske provizije, trošak goriva, naknade za rad organa i komisija udruženja, dnevnice za službena putovanja, reprezentaciju, komunalne

Privredna banka Sarajevo d.d.- Filijala Maglaj

Broj T-R: **101-145-00000878-96**

1

troškove i sl. Usljed češćeg rada u kancelariji od 2016.godine plaćamo el.energiju, korištenje i čišćenje WC-a i hodnika u zgradama, te komunalnih usluga nakon dopisa iz KJD Maglaj o starim dugovima udruženja.

Stanje rashoda u mandatnom periodu je bilo kako slijedi:

R.B.	Vrsta rashoda	2014.	2015.	2016.	2017.
1.	Troškovi materijala i energije		2919,00	2461,00	2592,5
2.	Troškovi usluga	958,00	1427,00	961,30	856,00
3.	Trošak plata i primanja zaposlenih				
4.	Trošak amortizacije			618,33	618,33
5.	Finansijski troškovi				
6.	Putni troškovi	1975,00	175,80	100,00	272,35
7.	Humanitarni rashodi		120,00		110,00
8.	Porezi i doprinosi			16,00	
9.	Ostali rashodi	100,00		888,55	642,70
	UKUPNI RASHODI	3.033,00	4.640,80	5.045,18	5.091,88
	FINANSIJSKI REZULTAT (VP ili VR)	+654,00	+121,21	-124,34	+637,95

Projektno finansiranje aktivnosti nije dalo rezultate u 2017. i 2018., ali se ono mora nastaviti jer je projektna aktivnost potreba udruženja, ukoliko se njegov obim aktivnosti želi povećavati iz godine u godinu. Projekati 2x kandidirani UNDP-u nisu prošli (kao ni Norveškoj ambasadi), a rezultate skromnijeg projekta „LOGORAŠI MAGLAJA“ kandidiranog opštini Maglaj u iznosu 1994,00 KM nikada nismo zvanično dobili, te smo se polovinom godine odlučili da isti realizujemo „po svaku cijenu“ u toku ovogodišnjih „Septembarskih dana otpora“, pa čak i samo sa vlastitim sredstvima, što smo na kraju i vrlo uspješno realizovali uz promociju knjige-spiskova „LOGORAŠI MAGLAJA“ u petak, 28.septembra u „Narodnoj biblioteci,“ kao i odmah poslije toga u kino-Sali DK“Edhem Mulabdić“ uz promociju 2.filma Saveza logoraša u BiH: „Herceg-Bosna: zločin i kazna.“

Imovina udruženja danas se sastoji iz stalnih sredstava (namještaja, računarske konfiguracije, peći), a ostatak je u gotovinskom obliku u ukupnom iznosu od 1.264,58 KM (Blagajna-402,55 KM; ŽR-862,03 KM).

Obaveze udruženja se uredno i na vrijeme plaćaju, tako da sa 30.09.2018. iste (neizmirene) i ne postoje kod našeg udruženja (osim dijela utuženih starih dugovanja prema

120 2018.9.

doo KJD Maglaj), a ostatak pasive se odnosi na akumulaciju viška prihoda iz prethodnih godina i vremenska razgraničenja po osnovu dobijene računarske opreme iz Saveza. Po pitanju starog duga prema doo KJD Maglaj, možemo konstatovati da smo na sudu u Zavidovićima dobili rješenje koje je uvažilo naše kontra-argumente, ali je postupak vraćen ponovo na opštinski sud u Maglaju. Konačnu raspravu je sud prvo prolongirao za 15.oktobar, da bi smo sada ponovo dobili obavještenje o prolongaciji za 6.decembar.

Po pitanju finansijskog stanja u tekućoj 2018.godini moguće je konstatovati uobičajenu redovnost planiranih budžetskih sredstava, uz određene nedosljednosti uzrokovane promjenama rukovodilaca resora u opštini Maglaj, ali i nedosljednosti u pogledu tretmana Javnih poziva na projekte za udruženja, na kojima smo učestvovali, ali rezultate istog nikada nismo zvanično dobili ili saznali.

Ovdje je bitno napomenuti da finansijski gledano u tekućoj 2018.godini smo uspjeli realizovati i 2 veće humanitarne akcije: podjelu 60 paketa (po 50,00 KM) turske organizacije „Istanbul“ iz Sarajeva uz podjelu 180 kg mesa dobijenog zahtjevom od RO“Merhamet“Maglaj u vrijednosti od 1.728,00 KM (ukupno 4.728,00 KM), te takođe akciju podjele kurbanskog mesa za Kurban bajram, RO“Merhamet“Maglaj, u vrijednosti od 14.400,00 KM, za nekih 250 porodica logoraša po 6 kg mesa.

Posebno je potrebno napomenuti da smo projekat „LOGORAŠI MAGLAJA“ u potpunosti isfinansirali vlastitim sredstvima udruženja (preostalo je na Ž-R nekih 50-tak KM), a tek naknadno smo dobili određena obećanja iz Opštine da će nam jednim dijelom biti pokriveni troškovi štampanja knjige. Knjige smo dijelili u skladu sa interesom (kojeg je zaista bilo), a nismo ih htjeli komercijalno distribuirati. Ovo trenutno čekamo da se ostvari, a već smo ranije poslali dopis u kojem tražimo ta obećana sredstva.

Na kraju ovog izvještaja možemo izvući zaključak da smo u 2018.godini, sa planirаниh i još uvijek neangažovanih 4.000,00 KM budžetskih sredstava, uspjeli ostvariti koristan finansijski efekat po društvenu zajednicu i kategoriju logoraša od preko 20.000,00 KM. Smatramo da se kroz navedeni Izvještaj (tabele i narativni dio) bez ikakve dileme može primjetit uzlazni trend rada udruženja koji daje pozitvne rezultate niz prethodnih godina, a svakako da uz zajednički rad i malo veći doprinos i angažman svih logoraša u našem udruženju, uvijek može i bolje...!


prof.Omerović Seid mr.ecc.

Savez logoraša u Bosni i Hercegovini
Udruženje građana „UDRUŽENJE LOGORAŠA MAGLAJ“
Civilnih žrtava rata b.b.
74250 MAGLAJ
Tel: +387 61 355-325
+387 61 594-920

Broj _____

Datum _____

FINANSIJSKI PLAN
udruženja građana „Udruženje logoraša Maglaj“ za 2019.godinu

Predsjednik „Udruženja logoraša Maglaj“ predlaže Skupštini udruženja na usvajanje finansijski plan za narednu 2019. godinu, a vodeći računa o obimu i strukturi ostvarenih prihoda i rashoda udruženja u toku prethodne 2018. godine. U toku 2019. godine potrebno je nastojati ostvariti pozitivne trendove iz 2018. godine u radu, ali i u finansiranju udruženja, a to podrazumjeva :

1) UKUPNI PRIHODI	6.500,00 KM
a. Prihod iz budžeta	5.000,00 KM
b. Prihod od članarine	350,00 KM
c. Humanitarni prihodi	500,00 KM
d. Prihod od SUL u BiH	500,00 KM
e. Ostali prihodi	150,00 KM
2) UKUPNI RASHODI	5.120,00 KM
a. Troškovi materijala i energije	2.600,00 KM
b. Usluge	900,00 KM
c. Trošak amortizacije	620,00 KM
d. Finansijski rashodi	100,00 KM
e. Putni troškvi	250,00 KM
f. Humanitarni rashodi	500,00 KM
g. Ostali rashodi	150,00 KM
3) REZULTAT (Višak prihoda nad rashodima)	1.380,00 KM

Projektno finansirane aktivnosti se moraju nastaviti i u 2019. iako u prethodnim godinama nisu dale rezultata zbog nefer odnosa potencijalnih donatora spram naše populacije logoraša i neshvatanja realne situacije ove marginalne kategorije našeg društva. Za svoju poziciju u društvu, kako socijalnu, tako i finansijsku će se ova kategorija žrtava rata zasigurno u budućnosti morati i više samostalno angažovati.

[Handwritten signature]
PREDSEDNIK *[Signature]*
prof. Omerović Seid m.s.c.